



CONCURSUL ONLINE DE LINGVISTICĂ – 27 februarie 2021

- Timpul de lucru efectiv este de 3 ore.
- Toate subiectele sunt obligatorii.
- Se acordă 10 puncte din oficiu.

Problema nr. 1 (45 de puncte) Se dau următoarele enunțuri în limba X și traduceri lor în limba română:

1.	badkado-r	<i>Eu am plecat.</i>
2.	kuho-af badkado	<i>Bărbatul a plecat.</i>
3.	usaqa-p tinkado	<i>Tu te-ai așezat pe pământ.</i>
4.	muka-r jajkefeo	<i>Eu am văzut broasca.</i>
5.	lijeb gudku-af jajkatkuo	<i>Polițistul a văzut copiii.</i>
6.	nec muka-f giokefeo	<i>Șarpele a mușcat broasca.</i>
7.	baso lijebku-af giokatkuo	<i>Câinele a mușcat polițistii.</i>
8.	nec basofqa-p bonkefeo	<i>Tu ai prins șarpele dimineața.</i>
9.	lijebku kipnihi gujo-ku bonkefeo	<i>Polițistii au prins hoțul ieri.</i>
10.	kiheku gudku gosiqa-ku sukuafkatkuo	<i>Femeile au certat copiii în sat.</i>

(a) Traduceți în română:

11. kipnihiku-ku tinkado
12. gujo-r badkado
13. necku-p jajkatkuo
14. gud baso basofqa-f sukuafkefeo
15. kuho muka-f bonkefeo

(b) Traduceți în limba X:

16. *Ei au plecat.*
17. *Femeia s-a așezat pe pământ.*
18. *Hoții au văzut bărbații.*
19. *Câinii au mușcat hoțul.*
20. *El a prins broaștele ieri.*

Formular de răspuns: <https://forms.gle/uMZTD5942YQgvbpb9>

— Peter Arkadiev



Problema nr. 2 (45 de puncte) Mai jos sunt date câteva prețuri scrise într-un sistem de scriere prescurtată Y, precum și traducерile lor în ordine aleatorie.

- | | | | | | | | | |
|--|-----------|--|--|---------|--|--|---------|-----|
| a) <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>丨 二 卅 一</td></tr><tr><td>十 元</td></tr></table> | 丨 二 卅 一 | 十 元 | b) <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>± 丨</td></tr><tr><td>十 元</td></tr></table> | ± 丨 | 十 元 | c) <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>ㄨ 卅</td></tr><tr><td>毛</td></tr></table> | ㄨ 卅 | 毛 |
| 丨 二 卅 一 | | | | | | | | |
| 十 元 | | | | | | | | |
| ± 丨 | | | | | | | | |
| 十 元 | | | | | | | | |
| ㄨ 卅 | | | | | | | | |
| 毛 | | | | | | | | |
| d) <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>ㄨ 元</td></tr></table> | ㄨ 元 | e) <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>± 丨 ○ ±</td></tr><tr><td>百 元</td></tr></table> | ± 丨 ○ ± | 百 元 | f) <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>ㄨ ○ ㄨ</td></tr><tr><td>百 元</td></tr></table> | ㄨ ○ ㄨ | 百 元 | |
| ㄨ 元 | | | | | | | | |
| ± 丨 ○ ± | | | | | | | | |
| 百 元 | | | | | | | | |
| ㄨ ○ ㄨ | | | | | | | | |
| 百 元 | | | | | | | | |
| g) <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>× ○ ○ ㄨ</td></tr><tr><td>千 元</td></tr></table> | × ○ ○ ㄨ | 千 元 | h) <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>ㄨ 丨</td></tr><tr><td>毛</td></tr></table> | ㄨ 丨 | 毛 | i) <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>± ㄨ</td></tr><tr><td>千 元</td></tr></table> | ± ㄨ | 千 元 |
| × ○ ○ ㄨ | | | | | | | | |
| 千 元 | | | | | | | | |
| ㄨ 丨 | | | | | | | | |
| 毛 | | | | | | | | |
| ± ㄨ | | | | | | | | |
| 千 元 | | | | | | | | |
| j) <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>± ± ○ 卅 二</td></tr><tr><td>千 元</td></tr></table> | ± ± ○ 卅 二 | 千 元 | k) <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>卅 二 卅 ㄨ</td></tr><tr><td>十 元</td></tr></table> | 卅 二 卅 ㄨ | 十 元 | l) <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>卅 三 丨 三</td></tr><tr><td>千 元</td></tr></table> | 卅 三 丨 三 | 千 元 |
| ± ± ○ 卅 二 | | | | | | | | |
| 千 元 | | | | | | | | |
| 卅 二 卅 ㄨ | | | | | | | | |
| 十 元 | | | | | | | | |
| 卅 三 丨 三 | | | | | | | | |
| 千 元 | | | | | | | | |
| m) <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>± 毛</td></tr></table> | ± 毛 | | | | | | | |
| ± 毛 | | | | | | | | |

\$0,53 \$0,80 \$0,91 \$5,00 \$12,31 \$22,25 \$71,00 \$710,80 \$905,00
 \$2313,00 \$4005,00 \$6500,00 \$6803,20

(a) Faceți corespondențele corecte.

(b) Scrieți în cifre:

- | | | | | | |
|--|---------|-----|--|---------|-----|
| n) <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>± 卅 × 卅</td></tr><tr><td>十 元</td></tr></table> | ± 卅 × 卅 | 十 元 | o) <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>± 卅 × 卅</td></tr><tr><td>千 元</td></tr></table> | ± 卅 × 卅 | 千 元 |
| ± 卅 × 卅 | | | | | |
| 十 元 | | | | | |
| ± 卅 × 卅 | | | | | |
| 千 元 | | | | | |

(c) Scrieți în sistemul Y:

\$32,92 \$7000,00 \$3,01 \$0,10 \$203,24 \$80,00 \$52,63

Formular de răspuns: <https://forms.gle/F8DaD9bJHVBtAegq6>

– Vlad A. Neacșu

Redactori: Valentina Cojocaru, Roxana Dincă, Paul Helmer, Dan-Mircea Mirea, Vlad A. Neacșu

Colaboratori externi: João Henrique Fontes

Succes!

Formular de feedback: <https://forms.gle/N3U2i7s7Qn7p6iXx5>